

第34回定期演奏会（平成12年2000年7月19日（水）18:30～）岩手県民会館中ホール  
～北欧交流演奏旅行帰朝公演～

<プログラム>



<団員名簿・出演者名簿>

< Sop. >										
太田	田中	和育	金子	矢井	妙明	子明	駒佐	木々	美紀	和子
小川	川村	クニ	藤高	井館	明千	子枝	佐々	藤村	清静	子子
増子	村子	律子	菅梅	野内	フジ	子直	中高	野藤	こず	え子
小野寺	悦代	千	葉	瑞	子	浦	部	寛	子	子
< Alt. >										
佐関	藤井	文子	寒河江	怜子	子タ	佐々	木々	和和	子子	子子
川村	村富	喜子	砂子	田治	子	鎌外	澤館	光光	子子	子子
下田	幸枝	獅子	内廣	子	子	戸	澤	光	子	子
< Ten. >										
尾増	形子	利勝	鈴木	伸一	千一	葉村	昌雄	男治	郎	郎
			松坂	攻	藤吉	田	睦	睦	睦	睦
< Bas. >										
佐宮	藤田	洗昭	佐藤	勲	一ノ	渡野	義輝	巳夫	夫	夫
照井	井隆	一	高橋	尚史	日野	輝	輝	輝	輝	輝
			佐藤	マスコット	森	祥子				

- I 民謡とわらべうた  
指揮 山田靖了  
ピアノ 森明美  
南部外山節 岩手県民謡／千葉了道編曲  
南部よしやれ 岩手県民謡／千葉了道編曲  
ソーラン節 北海道民謡／清水脩 編曲  
木曾節 長野県民謡による  
平井康三郎 作曲  
北海盆唄 北海道民謡／小山清茂 編曲  
ずいずいずっころばし わらべうた  
小林秀雄 編作曲  
通りゃんせ わらべうた／小林秀雄 編作曲
- II 北欧の歌  
指揮 山田靖了  
Uti vœer hage Hugo Alfvon  
Vem kan segla fœrutan vind ? Nordisk folkmelodi  
Och flickan hon gœer i ringen Sven-Eric Johanson 編曲  
Ola Glomstulen Norsk folkevise  
Ho Guro Halfdan Kjerulf
- III 混声合唱組曲「ウエンズデー」  
指揮 山田靖了  
ピアノ 森明美  
飯田寛夫 作詞／大中恩 作曲
1. さかなの日
  2. ウエンズデーのウエンディー
  3. 種まきうえんずでー
  4. 夢見がちの水曜日
- IV 「唱歌の四季」 三善晃 編曲  
指揮 山田靖了  
ピアノ1 出口ユミ  
ピアノ2 森明美
- 1 朧月夜 高野辰之 詩／岡野貞一 曲
  - 2 茶摘み 作詞作曲者不詳
  - 3 紅葉 高野辰之 詩／岡野貞一 曲
  - 4 雪 作詞作曲者不詳
  - 5 夕焼小焼 中村雨紅 詩／草川信 曲

<指揮者・ピアニスト・役員>

常任指揮者	山田靖了
ピアニスト	森明美
委員長	長佐藤
副委員長	長松坂
会計	北田伸治
パートリーダー	佐々木紀子
Sop.	小川クニ子
Alt.	川村富喜子
Ten.	尾形利夫
Bas.	佐藤洗夫
実行委員長	日野輝夫

<主な活動> 平成12年 2000年  
3/25(土)～4/3(月) 北欧交流演奏旅行  
コペンハーゲン(デンマーク) 2泊  
ルンド(スウェーデン) 2泊  
合唱団「カンテムス」と交流演奏会  
ウオス(ノルウェー) 1泊  
ソグンダール(ノルウェー) 2泊  
「ソグンダール合唱団」と交流演奏会  
オスロ(ノルウェー) 1泊

5/7(日) 盛岡芸術祭出演  
7/1(土)～2(日) 強化合宿(岩手山青年の家)  
7/19(木) 第34回定期演奏会(県民会館)  
8/10(木) 総会  
10/24(火) ロシア民族アンサンブル盛岡公演(盛岡劇場)賛助出演  
11/18(土) 「コーラス・ライネット風」第12回定演(野田村)賛助出演  
11/30(木) 「ピアノと歌で綴る北欧の心日本の心」主催  
12/3(日) 岩手芸術祭(県民会館)出演  
12/23(土) 忘年会(鶯山荘)

混声合唱団北声会委員長 松坂 攻

常任指揮者 山田 靖了

今宵は第34回定期演奏会において頂きまして本当にありがとうございます。  
今年度は3月末から4月初めにかけて北欧(デンマーク、スウェーデン、ノルウェー)を訪問して合唱交流をして参りました。今まで県外にも出たことのない合唱団が、一足飛びに外国に出かけたわけですが、もしかしてこれが最初で最後かもしれない程の大事業は、予想以上の成果を収め、多くの団員は、出来たらもう一度行ってみたいと思うようになりました。向こうのアマチュア合唱団との交流が一つの財産になったと自負しております。

中世の建物を大事に今に伝えている街並み、フィヨルドの紺碧と雪の白さとの対照の美しさとともに、北欧の人達の純朴な人柄と親切な対応、透き通った美しい歌声は今でも私たちの心に残っています。向こうの合唱団が近い将来盛岡を訪れたいと言っていますので、その時は私たちが受けた以上の歓迎をしたいと思っています。

今回は、北欧合唱交流旅行帰国報告と題して、旅行の世話やら、ピアノ伴奏やらと八面六臂の活躍をしてくれた出口ユミさんを客演にお迎えして、「唱歌の四季」をピアノを二台使って演奏します。昨年ステージにのせた曲ですが、旅行の成果が出ればと思っております。

また、スウェーデンとノルウェーで、向こうの合唱団と合同演奏した曲も、素朴な小品ですが、ご披露したいと思います。

あの旅行がきっかけになって、10月24日(日)には、ロシア民族アンサンブルの盛岡公演(盛岡劇場)に賛助出演し、11月30日(日)には出口さんのピアノ独奏と森さんととの連弾と彼女の友人のソプラノ独唱のコンサート(マリオス小ホール)を企画するというように、次第に世界が広がって行くように感じられます。

今宵の定演を機会に、皆様の一層のご支援とご鞭撻をお願いいたします。それでは、ごゆっくりお過ごし下さい。

確か2年前野田村での演奏会後の懇親会席上でした。団員の高館さんから「北欧の方々との長い間交流をしている」との話を伺い、私も20数年前100有余名の山形大学混声合唱団に加わりデンマークでの世界青少年音楽祭に参加、グランプリを獲得、ノルウェー、イギリス、ドイツでの演奏旅行を懐かしく思い出していました。「合唱団の交流はどうでしょうか?」「いいんじゃないですか?」この会話が引き金になったように爾来難難辛苦、高館さん、松坂委員長さんを中心に役員会、実行委員会と、本당にご苦労をおかけしました。

おかげで3月25日成田を出発し、スウェーデンのルンド、ノルウェーのソグナルで地元合唱団と交歓演奏会を行ない、暖かく迎えていただきました。演奏会では日本の民謡、童謡、唱歌を歌い、「日本人の心」を表現したと自負しています。レセプションでは知っている限りの拙い英語で心を通わせ、多くの感動と体験をさせていただきました。また当合唱団の「北の声」を求める旅でもあり、北欧ならではの透明感のある柔らかな歌声を心地よく耳に沈ませてまいりました。

今日ピアノを弾いて下さる出口さん、現地でお世話になった通訳のモモさん、バス会社のヴィーダさん、多くの方々のご支援をいただきました。心からお礼申し上げます。

今後はスウェーデンで交歓演奏した「カンテムス」合唱団が来盛したいとか、栗山文昭氏らが主宰の「東京カンタート」からノルウェーの有名な合唱団「グレックスボカールス」との交歓演奏をどうかとの打診もあり北欧との交流も続きそうです。

再び北欧を訪れる日をと思いながら、思い出と感動を再現出来そうです。今宵は精一杯努めたいと存じます。



その他、コペンハーゲン  
の印象としては、早朝の営  
みの音が少ない。  
古い物を大事にするらし  
い(欧州では共通)。建物  
ががっちりしている。  
北欧は木の国、調度品、  
カウンター、空港の床まで  
も木造で、温かみを感じた。  
なほ、ホテルから国際電  
話をかけると、日本で一分  
間三十二クローネ(約四百  
八十円)。  
三月二十七日朝五時(日  
本時間十二時)早速かけて  
みた。実はこの日、筆者の七  
けたで五百円とは安いではな  
か。かなりの確率であり得  
る。そのためには、午前五  
時以外に駄目なのだ。  
ホテルの部屋から電話す  
るのでは高くてくのは分か  
っていたが、何と云っても  
「またあそれも良かった」  
「後は、こちら皆元気」  
「そう、じゃあまた。サン  
キュー」  
これだけで十分。時間は  
余った。気が付いたら、わ  
たしの誕生日のことなど、  
お互いにすってんと忘れて  
いた。  
わたしが取りあえず知り  
たいこと、栃乃花がどうな  
ったかとか、プロ野球の開  
幕戦の様子なのであった。  
くだらないか。

その他、コペンハーゲン  
の印象としては、早朝の営  
みの音が少ない。  
古い物を大事にするらし  
い(欧州では共通)。建物  
ががっちりしている。  
北欧は木の国、調度品、  
カウンター、空港の床まで  
も木造で、温かみを感じた。  
なほ、ホテルから国際電  
話をかけると、日本で一分  
間三十二クローネ(約四百  
八十円)。  
三月二十七日朝五時(日  
本時間十二時)早速かけて  
みた。実はこの日、筆者の七  
けたで五百円とは安いではな  
か。かなりの確率であり得  
る。そのためには、午前五  
時以外に駄目なのだ。  
ホテルの部屋から電話す  
るのでは高くてくのは分か  
っていたが、何と云っても  
「またあそれも良かった」  
「後は、こちら皆元気」  
「そう、じゃあまた。サン  
キュー」  
これだけで十分。時間は  
余った。気が付いたら、わ  
たしの誕生日のことなど、  
お互いにすってんと忘れて  
いた。  
わたしが取りあえず知り  
たいこと、栃乃花がどうな  
ったかとか、プロ野球の開  
幕戦の様子なのであった。  
くだらないか。



三國とも自転車対策は少  
なく、利用者も多く、自転  
車専用道路も発達し、駐輪  
場も多く見られた。  
議事堂のところで聞いた  
話では、国会議員の約半数  
が女性だそうで、その理由  
は「人口の半分は女性だか  
ら」だそうだった。  
交通問題で気が付いたこと  
は他にもある。  
三國とも自転車対策は少  
なく、利用者も多く、自転  
車専用道路も発達し、駐輪  
場も多く見られた。  
議事堂のところで聞いた  
話では、国会議員の約半数  
が女性だそうで、その理由  
は「人口の半分は女性だか  
ら」だそうだった。  
交通問題で気が付いたこと  
は他にもある。  
昼でもライトは付けっ放  
しだった。これは十年前か  
らの決まりだそうで、たし  
かに衝突事故が減ったと  
言われる。また、信号機は、赤の  
次に黄色が入ること。青の  
次ももちろん黄色だ。運転  
者としては心理的にどうな  
るか、対応が柔らかならう  
と想像できる。  
三國とも自転車対策は少  
なく、利用者も多く、自転  
車専用道路も発達し、駐輪  
場も多く見られた。  
議事堂のところで聞いた  
話では、国会議員の約半数  
が女性だそうで、その理由  
は「人口の半分は女性だか  
ら」だそうだった。  
交通問題で気が付いたこと  
は他にもある。  
昼でもライトは付けっ放  
しだった。これは十年前か  
らの決まりだそうで、たし  
かに衝突事故が減ったと  
言われる。また、信号機は、赤の  
次に黄色が入ること。青の  
次ももちろん黄色だ。運転  
者としては心理的にどうな  
るか、対応が柔らかならう  
と想像できる。  
三國とも自転車対策は少  
なく、利用者も多く、自転  
車専用道路も発達し、駐輪  
場も多く見られた。  
議事堂のところで聞いた  
話では、国会議員の約半数  
が女性だそうで、その理由  
は「人口の半分は女性だか  
ら」だそうだった。  
交通問題で気が付いたこと  
は他にもある。  
昼でもライトは付けっ放  
しだった。これは十年前か  
らの決まりだそうで、たし  
かに衝突事故が減ったと  
言われる。また、信号機は、赤の  
次に黄色が入ること。青の  
次ももちろん黄色だ。運転  
者としては心理的にどうな  
るか、対応が柔らかならう  
と想像できる。

交通問題で、良い意味で  
最もショックだったのは、  
横断歩道での歩行者に対す  
る自動車運転者の対応だっ  
た。  
歩行者が、横断歩道に近  
づいて車を渡ろうとする  
だけで、すべての運転者は  
すっと車を止めてくれるの  
だった。中には「こり突  
だが、首や腕がたびた

佐藤 洗  
なほデンマークで自転車  
の無灯火は、罰金が日本円  
で二千元だそうだった。  
次に、かの有名な「人魚  
姫」の像を見に行く。アン  
デルセンの作品からとった  
もので、エリックセンとい  
う彫刻家が自分の奥さんを  
モデルに制作したのだそう  
だった。

北歐巡り歌の旅 ④  
佐藤 洗  
顔を合図してくれる運転者  
がいたり切られたりと御難  
続きたらうと、そのせいか  
顔はいささか醜かった。  
正午にはアメリカンボー  
イ宮殿前の広場で衛兵の交代  
式があるというのでそれを  
見た。  
雨が降る中で、たくさ  
んの見物客にもまねながら  
見るのは容易でない。幸い  
(?) 北欧の人は背が高  
きから、こちらには背伸び  
でなく、逆に背を低くして  
前の人の腕の間からカメラ  
を突き出したりきたり、のぞ  
き見をしたりできた。まる  
でオモチャの兵隊さながら  
ら、それが軍隊付きで行進  
する様は結構面白い。  
なおこの宮殿は現在も王  
室が使っていて、女王様が  
住まわれている間は、毎日  
この衛兵の交代式が見られ  
るといつわられた。



混声合唱団 北声会 第34回 定期演奏会 北欧交流演奏旅行帰朝公演 2000年7月19日 岩手県民会館中ホール



混声合唱団 北声会 第34回 定期演奏会 北欧交流演奏旅行帰朝公演 2000年7月19日 岩手県民会館中ホール



第12回ライオット定期コンサート 平成12年11月18日 於 野田村生涯学習センター